

## ASSEMBLEA

Sig. Amm.: 013-04/2007-14/5  
N° Pr.: 2170-67-02-07-23

Ai sensi degli articoli 20, 22, 23 e 24 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Fiume, dell'articolo 14 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Capodistria, degli articoli 77 e 78 del *“Regolamento interno dell'Assemblea dell'Unione Italiana”*, l'Assemblea dell'Unione Italiana, nel corso della sua VII Sessione ordinaria, tenutasi a Capodistria, il 29 ottobre 2007, ha approvato la seguente:

### CONCLUSIONE

**29 ottobre 2007, N° 46,**

***“Informazione sulle elezioni dei Consigli e dei rappresentanti della  
Comunità Nazionale Italiana nelle Unità di autogoverno locale e territoriale (regionale)  
della Repubblica di Croazia”***

1. Si prende atto dell'Informazione inerente l'elezione dei Consigli e dei rappresentanti della Comunità Nazionale Italiana nelle unità dell'autogoverno locale e regionale della Repubblica di Croazia, tenutesi il 17 giugno 2007 e all'adesione alle urne in occasione delle operazioni di voto in oggetto.
2. Si esprime dispiacere per il fatto che l'affluenza al voto degli appartenenti alla CNI, pur essendo superiore alla media relativa alle elezioni nel loro insieme, si è attestata su percentuali basse. Le ragioni vanno ricercate anche nella mancanza di una Legge elettorale specifica e nelle competenze meramente consultive dei Consigli e dei rappresentanti delle Minoranze Nazionali nelle Unità di autogoverno locale e territoriale (regionale) della Repubblica di Croazia.
3. L'Assemblea dell'Unione Italiana richiede nuovamente al Governo della Repubblica di Croazia di indire le elezioni suppletive per i Consigli della CNI, rispettivamente per i rappresentanti della CNI. Nel farlo si appella al rispetto della *“Legge costituzionale sui diritti delle Minoranze Nazionali nella Repubblica di Croazia”*.
4. Si ribadisce la ferma protesta per l'incompletezza degli elenchi elettorali particolari della CNI e per l'indeterminatezza dei criteri con i quali gli stessi sono stati compilati e si rinnova l'invito al Governo croato teso a individuare, d'intesa con l'Unione Italiana, un'adeguata soluzione alla problematica anche in considerazione dell'imminente appuntamento con le elezioni politiche.

5. Si invitano i connazionali a dare seguito alla lettera loro trasmessa dall'Unione Italiana e a verificare in tempi quanto più brevi la propria iscrizione nell'elenco elettorale particolare degli appartenenti alla CNI, rispettivamente di iscriversi nell'elenco medesimo presentando apposita domanda agli organi competenti.
6. S'incarica la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana di far predisporre, da uno studio legale di fiducia, il ricorso alla Corte Costituzionale al fine di tutelare i diritti della Comunità Nazionale Italiana per quanto attiene l'elezione dei Consigli e dei rappresentanti della Comunità stessa nelle unità dell'autogoverno locale e regionale della Repubblica di Croazia.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul "*Bollettino Ufficiale dell'Unione Italiana*" e sul sito dell'Unione Italiana [www.cipo.hr](http://www.cipo.hr).

Il Presidente  
On. Furio Radin

Isola, 15 ottobre 2007

Recapitare:

- Alla Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.
- Alle Comunità degli Italiani in Croazia.
- Ai Consigli della CNI in Croazia.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

## INFORMAZIONE

Ai sensi della “*Legge costituzionale sui diritti delle Minoranze Nazionali*” (Narodne Novine – Gazzetta Ufficiale 155/02) e in applicazione della “*Legge sull’elezione dei membri degli organismi rappresentativi delle Unità di autogoverno locale e territoriale (regionale)*” (Narodne Novine – Gazzetta Ufficiale 33/01, 10/02, 155/02 e 45/03, 43/04 e 44/05) nonché della Delibera sull’indizione delle elezioni per i membri dei Consigli delle Minoranze Nazionali nelle Unità di autogoverno locale e territoriale (regionale) e della Delibera sull’indizione delle elezioni per i rappresentanti delle Minoranze Nazionali nelle Unità di autogoverno locale e territoriale (regionale) approvate dal Governo della Repubblica di Croazia nel corso della sua 231 seduta tenutasi a Zagabria il 9 maggio 2007 e pubblicate sulle Narodne Novine (Gazzetta Ufficiale) 49/07 del 16 maggio 2007, domenica 17 giugno 2007 si sono svolte le elezioni dei Consigli, rispettivamente dei rappresentanti delle Minoranze Nazionali nelle unità di autogoverno locale e territoriale (regionale).

L’Unione Italiana e le Comunità degli Italiani, in attuazione della Conclusione 21 maggio 2007, N° 167 “*Elezioni dei Consigli della Comunità Nazionale Italiana nelle unità dell’autogoverno locale e regionale della Repubblica di Croazia*” hanno regolarmente presentato le liste di candidati per i consigli della Comunità Nazionale Italiana nelle Regioni Istriana e Litoraneo-Montana, rispettivamente per i Consigli delle Comunità Nazionale Italiana a livello locale. Altresì la Comunità Nazionale Italiana ha partecipato con le proprie liste anche alla competizione elettorale nelle Contee di Sisak e della Moslavina e di Požega e della Slavonia, nonché nella Contea-Città di Zagabria e nelle Città di Lipik e Pakrac.

Da indicare che nell’indizione delle elezioni per i Consigli delle Comunità Nazionali, e quindi anche della CNI, le Minoranze Nazionali hanno riconosciuto un atto di violazione delle disposizioni della “*Legge costituzionale sui diritti delle Minoranze Nazionali nella Repubblica di Croazia*” in quanto la decisione in merito ha negato, di fatto, ai connazionali il diritto di eleggere in diverse unità di autogoverno locale e territoriale (regionale) i propri Consigli, ovvero il proprio rappresentante. In tale contesto, per protestare contro una palese violazione dei diritti costituzionali, l’Unione Italiana ha invitato le Comunità degli Italiani colpite dal provvedimento a non presentare proprie liste di candidati o propri candidati per l’elezione dei Consigli della CNI, ovvero del rappresentante della CNI.

In questa cornice, il 17 giugno 2007 sono stati eletti i seguenti Consigli della Comunità Nazionale Italiana:

- 1. Consiglio della CNI della Regione Litoraneo-montana:**  
non sono stati eletti tutti i componenti (primo eletto: Andrea Marsanich – 253 preferenze)
- 2. Consiglio della CNI della Regione Istriana:**  
(prima eletta: Claudia Millotti – 648 preferenze)
- 3. Consiglio della CNI della Regione di Požega e della Slavonia**  
(primo eletto: Antun Bruneta – 98 preferenze)
- 4. Consiglio della CNI della Città di Fiume (Regione Litoraneo-montana)**

(primo eletto: Bruno Bontempo – 241 preferenze)

- 5. Consiglio della CNI della Città di Parenzo (Regione Istriana)**  
(prima eletta: Lia Bonita – 24 preferenze)
- 6. Consiglio della CNI della Città di Albona (Regione Istriana)**  
(primo eletto: Tullio Vorano – 40 preferenze)
- 7. Consiglio della CNI della Città di Cittanova (Regione Istriana)**  
(prima eletta: Paola Legović Hrobat – 68 preferenze)
- 8. Consiglio della CNI della Città di Pola (Regione Istriana)**  
(primo eletto: Mauro Delmonaco – 174 preferenze)
- 9. Consiglio della CNI della Città di Rovigno (Regione Istriana)**  
(primo eletto: Marino Budicin – 335 preferenze)
- 10. Consiglio della CNI della Città di Umago (Regione Istriana)**  
(primo eletto: Franco Sodomaco – 40 preferenze)
- 11. Consiglio della CNI della Città di Dignano (Regione Istriana)**  
non sono stati eletti tutti i componenti (primo eletto: Livio Belci – 76 preferenze)
- 12. Consiglio della CNI della Città di Lipik (Regione di Požega e della Slavonia)**  
(primo eletto: Albert Menegoni – 30 preferenze)
- 13. Consiglio della CNI della Città di Pakrac (Regione di Požega e della Slavonia)**  
(primo eletto: Antun Brunetta – 100 preferenze)

Nel corso della consultazione elettorale sono stati eletti altresì i seguenti rappresentanti della Comunità Nazionale Italiana:

- 1. Rappresentante della CNI nella Regione di Sisak e della Moslavina:** Tommaso Ferreri – 18 preferenze
- 2. Rappresentante della CNI nella Regione di Zara:** Rina Villani – 6 preferenze
- 3. Rappresentante della CNI nella Contea-Città di Zagabria:** Giovanni Mucciacciaro – 61 preferenze
- 4. Rappresentante della CNI nella Città di Lussimpiccolo (Regione Litoraneo-montana):** Anna Maria Saganić – 27 preferenze
- 5. Rappresentante della CNI nella Città di Abbazia (Regione Litoraneo-montana):** Sonja Kalafatović – 26 preferenze
- 6. Rappresentante della CNI nella Città di Pisino (Regione Istriana) (Toni Erdfeld – 23 preferenze)**

Sempre per il 17 giugno 2007 sono state indette, ma non hanno avuto luogo le seguenti elezioni per i Consigli della Comunità Nazionale Italiana nelle Unità di autogoverno locale e territoriale (regionale) per mancanza di candidature:

1. Consiglio della CNI della Città di Buie (Regione Istriana)
2. Consiglio della CNI del Comune di Valle (Regione Istriana)

3. Consiglio della CNI del Comune di Verteneglio (Regione Istriana)
4. Consiglio della CNI del Comune di Grisignana (Regione Istriana)

I rappresentanti della CNI nelle Unità di governo locale e territoriale (regionale) non sono stati eletti per mancanza di candidature nei seguenti casi:

1. Rappresentante della CNI nella Città di Cherso (Regione Litoraneo-montana)
2. Rappresentante della CNI nella Regione di Spalato e della Dalmazia
3. Rappresentante della CNI del Comune di Fasana (Regione Istriana)
4. Rappresentante della CNI del Comune di Lisignano (Regione Istriana)
5. Rappresentante della CNI del Comune di Medolino (Regione Istriana)
6. Rappresentante della CNI del Comune di Portole (Regione Istriana)
7. Rappresentante della CNI del Comune di Torre Abrega (Regione Istriana)
8. Rappresentante della CNI del Comune di Visignano (Regione Istriana)
9. Rappresentante della CNI del Comune di Visinada (Regione Istriana)

Da quanto emerge dai dati ufficiali inerenti all'affluenza alle urne in occasione della consultazione in oggetto la risposta dell'elettorato è stata in generale bassa.

<b>Elezioni</b>	<b>Livello</b>	<b>Aventi diritto al voto</b>	<b>Elettori</b>	<b>Percentuale</b>
Consiglio	Regione	354.911	35.082	9.88 %
	Città	171.010	13.741	8.04 %
	Comune	89.977	15.313	17.02 %
Rappresentante	Regione	12.625	1.585	12.55 %
	Città	9.737	1.074	11.03 %
	Comune	7.175	1.297	18.08 %

Parimenti, bassa risulta essere anche l'affluenza alle urne registrata relativamente alle operazioni di voto inerenti all'elezione dei Consigli e dei rappresentanti della Comunità Nazionale Italiana.

<b>Elezioni</b>	<b>Livello</b>	<b>Aventi diritto al voto</b>	<b>Elettori</b>	<b>Percentuale</b>
Consiglio	Regione	16.063	1.935	12.05 %
	Città	10.970	1.659	15.12 %
	Comune			
Rappresentante	Regione	412	98	23.79 %
	Città	357	78	21.85 %
	Comune			

Per quanto concerne il dettaglio della partecipazione al voto nelle singole circoscrizioni elettorali si indica che l'affluenza dell'elettorato CNI è stata la seguente:

<b>Consiglio della CNI</b>	<b>Aventi diritto al voto</b>	<b>Votanti</b>	<b>Percentuale</b>
Regione Litoraneo-montana	2.678	419	15.64 %
Regione Istriana	12.756	1.300	10.19 %
Regione di Požega e della Slavonia	629	216	34.34 %

Città di Fiume	1.999	339	16.96 %
Città di Parenzo	649	35	5.39 %
Città di Albona	269	48	17.84 %
Città di Cittanova	433	98	22.63 %
Città di Pola	2.226	242	10.87 %
Città di Rovigno	1.741	479	27.51 %
Città di Umago	2.093	67	3.20 %
Città di Dignano	940	135	14.36 %
Città di Pakrac	449	156	34.74 %
Città di Lipik	171	60	35.09 %

<b>Rappresentante della CNI</b>	<b>Aventi diritto al voto</b>	<b>Votanti</b>	<b>Percentuale</b>
Regione di Sisak e della Moslavina	141	18	12.76 %
Regione di Zara	76	6	7.89 %
Contea-Città di Zagabria	195	74	37.95 %
Città di Lussimpiccolo	128	28	21.88 %
Città di Abbazia	133	27	20.30 %
Città di Pisino	96	23	23.96 %